

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 23 (1952)

**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Als Abwechslung während der heissen Jahreszeit dann und wann einmal eine erfrischende

## Zitronen- oder Orangencrème

hergestellt mit

**CRÈMEPULVER DAWA**

Verlangen Sie mit Ihrer Crèmepulver-Bestellung unsere Rezepte

DR. A. WANDER A.G., BERN

Telephon (031) 5 50 21

## Süssmost und Traubensaft herrliche Tropfen!

Verlangen Sie bitte unsere Offerte oder unsern unverbindlichen Besuch



Spezialabkommen für Anstaltsbetriebe und Spitäler

# ist es Ihnen schon bekannt,

daß Sie mit

## Knorr Fleischsuppe spezial

Fond blanc  
Kalbs-Ragout  
Risotto  
Sauce Béchamel  
Gemüse-Suppen usw.

entscheidend verbessern können?

Großer Fortschritt für jede Küche,  
weil frei von Fabrikgeschmack,  
hellfarbig und klar!

Thöni

1-Kilo-Büchse 8 75 • 5-Kilo-Kessel 8 50 • 12-Kilo-Kessel 8 40 p. kg\*



**Ausschank mit Siphon**  
(Leistung 12 Liter pro Minute)

## Selbsteinlagerung von Süssmost — billiger und besser

Wer über zu wenig oder kein eigenes Mostobst verfügt, kauft frischen Saft ab Presse im Herbst **sehr günstig**.

Die Entkeimung kann mit Elektroden- oder Durchlaufapparaten unter günstiger Ausnützung Ihrer Wärmequellen vorgenommen werden. Wir beraten Sie kostenlos über die für Sie geeignete Einrichtung.

**Wählen Sie für Lagerung und Ausschank die 25-Literflasche**, denn sie bietet Ihnen folgende Vorteile:

1. **Kein Schimmel, keine Gärung, kein Fassgeschmack.**
2. **Vollständig luftfreie Lagerung**, als Voraussetzung für eine gute Konservierung.
3. **Einfacher und rascher Ausschank** mit Siphon bei Verbrauch einer Flasche innerhalb 5 Tagen.
4. **Schimmelfreier Ausschank** während einigen Wochen, durch Untenanstich und Luftfilter, welcher erst für den Ausschank aufgesetzt wird.
5. **Billiger in der Anschaffung** als die meisten andern Gefässe.
6. **Da stapelbar, denkbar beste Raumaussnützung** (bis zu 1000 Liter pro m<sup>2</sup>).
7. **Anpassungsfähig an jede Betriebsgrösse**. Jede Erweiterungsmöglichkeit.

**Verlangen Sie Referenzliste, Preisliste, Anleitung oder kostenlose Beratung über alle Fragen und Geräte für die Süssmostherstellung.**

**A. Tobler, Dornach** Telephon (061) 6 27 52

**W. Schwilch, Kempten** Telephon (051) 97 83 48

### **Bänder und Litzen**

in allen Ausführungen, Farben und Breiten

**Wäschenamen und -Nummern**

**Gummi-elastische Artikel**

**Knöpfe und Nähfaden**

für Lingerie und Näherei

**Fritz Jäckles Erben, Oberägeri**

Schnürriemen- und Litzenfabrik, Tel. (042) 4 52 32



seit 1923

## **DIE GUTEN RIGI-PRODUKTE**

WÜRZE - BOUILLON - SAUCEN - SUPPEN

RIGI NAHRUNGSMITTEL AG. - ZÜRICH TEL. 28 72 20

**In der nächsten Nummer**

**wird das Waschen ausführlich behandelt werden.**





Schützen Sie Ihre Holzbauten vor Fäulnis und tierischen Schädlingen mit dem geruchlosen licht- und wetterbeständigen Holzkonservierungsmittel.

**Gysbanol**

GYSIN & CO., LACKFABRIK BASEL  
Tel. (061) 3 59 26



**Zum Putzen**

**ADA**

HENKEL & CIE. A.G., BASEL  
Abt. Grosskonsumenten

A D 90 h

**Tragen Sie  
gerne Wasser?**

Sicherlich nicht!

Für Ihre Gartenbaukulturen empfehle ich Ihnen meine bewährten KATROX-WASSERSCHLÄUCHE, die preislich und qualitativ jeden Anforderungen gewachsen sind.

Als Fachgeschäft für Gummiartikel stehe ich Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung und bitte Sie um Ihre detaillierte Anfrage.

**Karl Troxler GUMMIHAUS Zürich**  
Seidengasse 13, Postfach Zürich 1, Telefon 25 77 68



  
ZIMMERLI

Woldecken, Socken, Pullover, überhaupt  
alle Wollsachen können Sie mit

**Aar Seife**

in der Maschine waschen

Aarseife ist neutral, hartwasserbeständig  
und bildet keine Kalkseife

Aarseife wäscht nicht nur sauber, sondern  
schont auch die Textilfasern

**Chemische Fabrik G. ZIMMERLI AG.  
AARBURG**

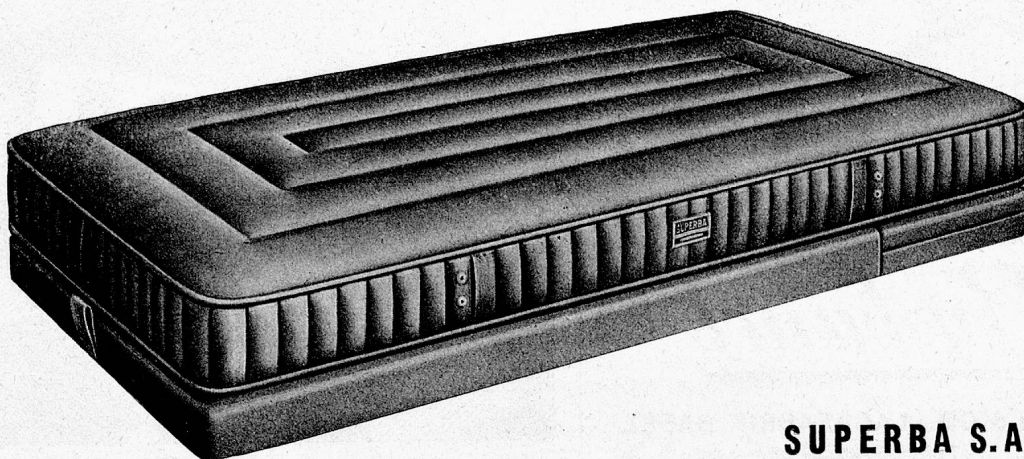
Telephon (062) 73461 / 73671



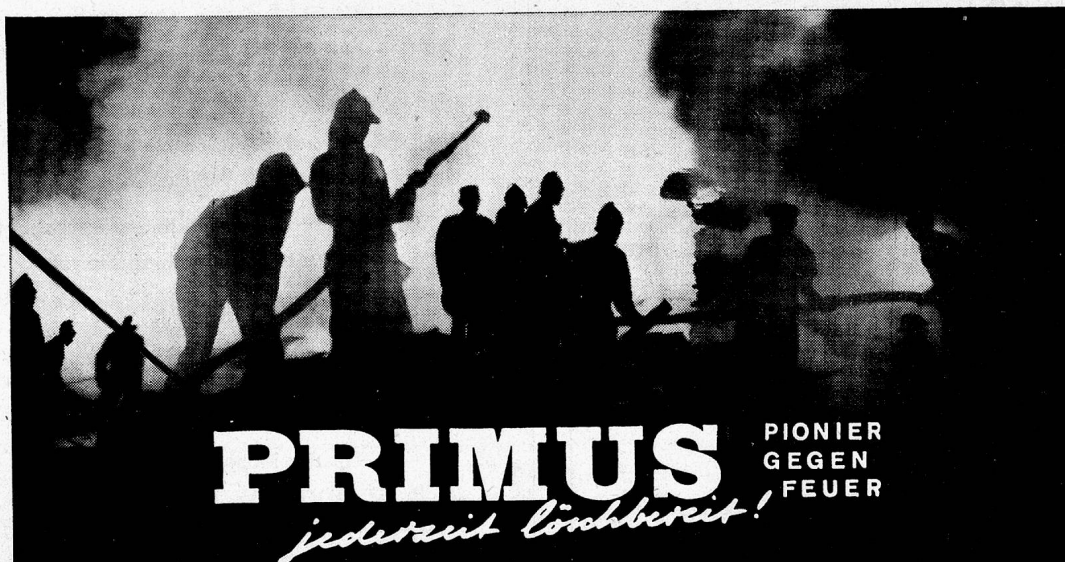
# DIE SUPERBA-MATRATZE

in jeder Preislage erhältlich, ist und bleibt ein Spitzenprodukt mit ihrem herrlichen Komfort und ihrer überdurchschnittlichen Dauerhaftigkeit.

Genaue und unverbindliche Auskunft und Offerte sowie erstklassige Referenzen erhalten Sie zu jeder Zeit bei der Firma



**SUPERBA S.A. Büron/Lu**



## PRIMUS

*jederzeit löscherbereit!*

**PIONIER  
GEGEN  
FEUER**

Unsere mobilen, halbstationären und stationären PRIMUS-Feuerlöschgeräte leisten sowohl bei Entstehungs- wie bei vorgeschrittenen Bränden unschätzbare Dienste. Sie dienen der Verhütung und Bekämpfung von Bränden aller Art und damit der Erhaltung von Hab und Gut. PRIMUS-Feuerlöschgeräte gelten in Fachkreisen als führend.

**TNB**

**AG. FÜR TECHNISCHE NEUHEITEN / BINNINGEN-BASEL**

Telephon (061) 8 66 07

Verlangen Sie bitte unseren PRIMUS-Prospekt Nr. 29 oder den unverbindlichen Besuch eines PRIMUS-Vertreters